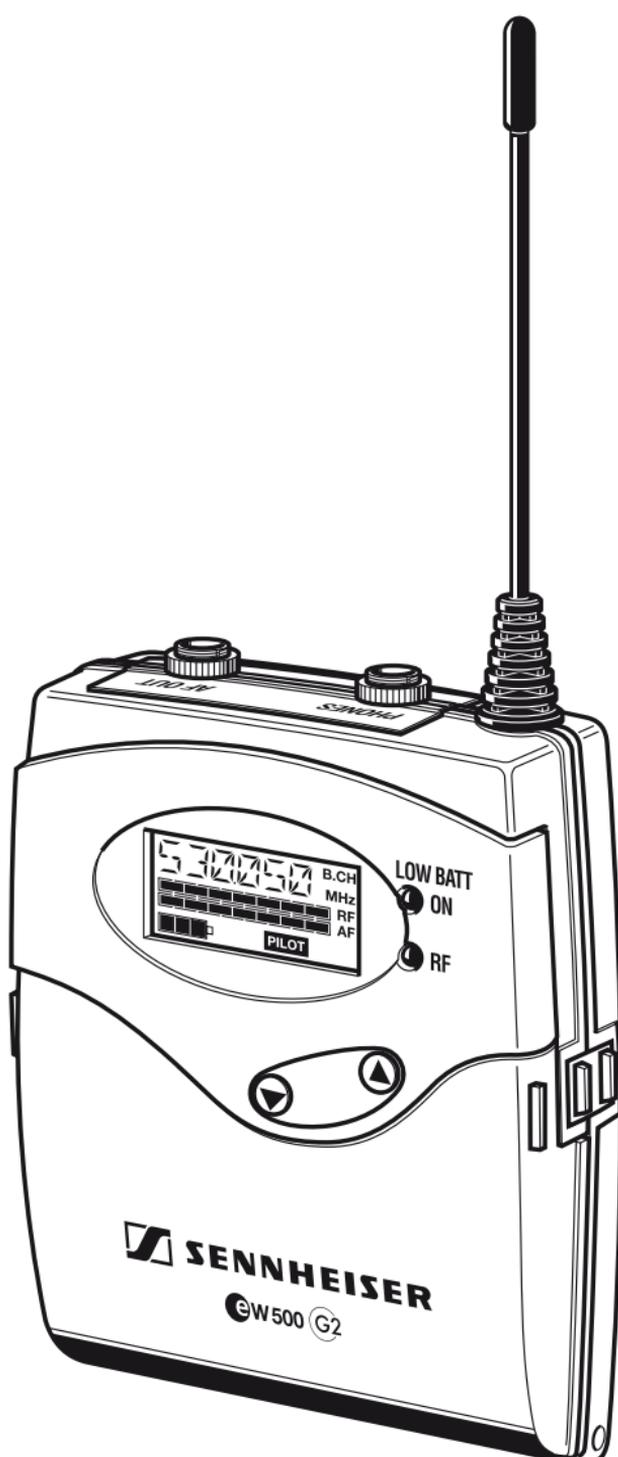


EK 500 G2

Notice d'emploi





Vous avez fait le bon choix !

Ces produits Sennheiser vous séduiront pendant de longues années par leur fiabilité, leur rentabilité et leur facilité d'emploi. C'est ce que garantit Sennheiser, fabricant réputé de produits électroacoustiques de grande valeur, fruits de compétences accumulées depuis plus de 60 ans.

Consacrez quelques minutes à la lecture de cette notice. Nous désirons en effet que vous puissiez profiter simplement et rapidement de cette technologie de pointe.

Sommaire

Le récepteur EK 500 G2	4
Le système de banque de canaux	4
Pour votre sécurité	5
Applications	6
Fournitures	6
Les éléments de commande	7
Affichages	8
L'afficheur à cristaux liquides	8
Affichages sur le récepteur	8
Télé-affichages d'un émetteur ew 500 G2	10
Mise en service	11
Mettre en place et changer les piles	11
Mettre en place et charger les accus	11
Raccorder des appareils à la sortie audio	12
Fixer le récepteur à la caméra	12
Fixer le récepteur à un vêtement	13
Utilisation quotidienne	14
Mettre le récepteur en marche/à l'arrêt	14
Raccorder le casque d'écoute	14
Activer/désactiver le verrouillage des touches	15
Le menu	16
Les touches	16
Vue d'ensemble des options	17
Utiliser le menu	17
Le menu du récepteur	19
Consignes de réglage pour le menu	21
Sélectionner la banque de canaux	21
Changer de canal	21
Régler les fréquences pour les canaux de la banque de canaux "U"	21
Vérifier si les banques de canaux contiennent des canaux libres	22
Le mode multi-canal	22
Régler le niveau de la sortie audio	23
Régler le seuil de squelch	23
Sélectionner l'affichage standard	24
Entrer un nom	24
Rétablir les réglages d'usine du récepteur	24
Activer/désactiver l'analyse du signal pilote	25
Activer/désactiver le verrouillage des touches	25
Quitter le menu	25
En cas d'anomalies	26
Liste de contrôle des anomalies	26
Recommandations et conseils	27
Entretien et maintenance	27
Ceci est bon à savoir également	28
Réduction du bruit par HDX	28
Wireless – Installations de transmission sans fil	28
Systèmes antibruit (squelch)	29
Caractéristiques techniques	30
Brochage des connecteurs	31
Accessoires	31
Déclarations du fabricant	32
Conditions de garantie	32
Déclaration de conformité pour la CEE	32
Piles et accus	32
WEEE Déclaration	32

Le récepteur EK 500 G2

Ce récepteur appartient à la série evolution wireless ew 500 G2. Cette série se compose d'équipements de transmission haute fréquence sans fil sophistiqués qui se distinguent par leur fiabilité et leur utilisation tout à la fois simple et agréable. Les différents émetteurs et récepteurs permettent de profiter d'une transmission audio sans fil de qualité studio. La sécurité de transmission de la série ew 500 G2 repose sur l'utilisation

- de synthétiseurs PLL et de microprocesseurs optimisés,
- du procédé de réduction du bruit [HDX](#),
- de la transmission d'un signal pilote pour une fonction squelch sûre
- et de la fonction de recherche des canaux de transmission libres.

Le système de banque de canaux

Cinq plages de fréquences avec respectivement 1440 fréquences de réception sont disponibles pour la transmission dans la bande UHF. Le récepteur est disponible dans les variantes de plages de fréquences suivantes :

Plage A : 518 à 554 MHz

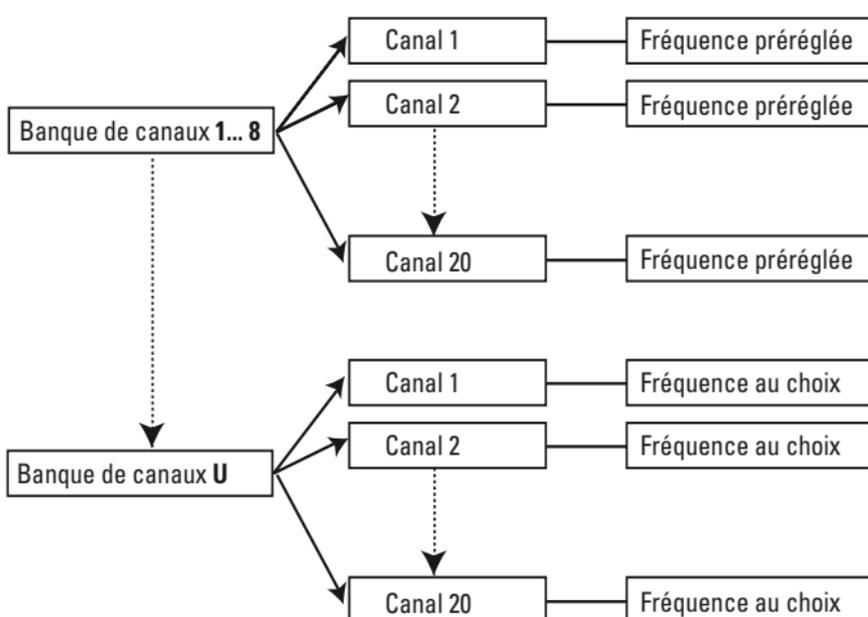
Plage B : 626 à 662 MHz

Plage C : 740 à 776 MHz

Plage D : 786 à 822 MHz

Plage E : 830 à 866 MHz

Ce récepteur possède neuf banques de canaux avec respectivement jusqu'à 20 canaux.



Une fréquence de réception est préréglée à l'usine dans les banques de canaux "1" à "8" sur chacun des canaux (voir le tableau des fréquences joint). Ces fréquences de réception ne peuvent pas être modifiées et tiennent compte, entre autres, des dispositions légales en vigueur dans le pays. Dans la banque de canaux "U" (User Bank), vous pouvez régler et mémoriser des fréquences.

Pour votre sécurité

N'ouvrez pas l'appareil de votre propre initiative. La garantie est annulée pour les appareils ouverts à l'initiative du client.

Utilisez cette installation uniquement dans des locaux secs.

Pour le nettoyage, il suffit d'essuyer de temps en temps l'appareil avec un chiffon légèrement humide. N'utilisez jamais de solvant ou de détergent.



Attention aux forts niveaux d'écoute !

Cette installation est un outil de professionnel. Son utilisation est régie par les normes et lois en vigueur dans le secteur d'application envisagé. Sennheiser ne peut qu'indiquer les dommages éventuels qu'une utilisation incorrecte de l'appareil peut causer.

Ce système permet de générer des niveaux de pression sonore supérieurs à 85 dB(A). 85 dB(A) correspondent au niveau sonore maximal légalement autorisé dans certains pays dans le cadre d'une exposition permanente, tout au long de la journée de travail. Il est utilisé comme base d'évaluation par la Médecine du Travail. Une exposition prolongée ou à des niveaux élevés peut endommager l'audition. Dans le cas des niveaux sonores élevés, il est impératif de réduire la durée d'exposition à la source du bruit. Si vous souffrez des symptômes suivants, vous avez certainement été exposé pendant trop longtemps à des niveaux sonores excessifs :

- Vous êtes sujet à des bourdonnements ou des sifflements d'oreille !
- Vous avez l'impression (même si c'est provisoire) de ne plus entendre les aigus !

Applications

Le récepteur peut être combiné avec les émetteurs de la série ew 500 (émetteur de poche SK 500 G2, micro émetteur SKM 500 G2 ou émetteur enfichable SKP 500 G2). Ceux-ci sont disponibles dans les mêmes variantes de plages de fréquences et possèdent le même système de banque de canaux avec des fréquences pré-réglées. Grâce à ce pré-réglage :

- la mise en service du système est rapide et simple
- plusieurs circuits de transmission parallèles ne se perturbent pas réciproquement ("absence d'intermodulation").

Avec un émetteur et un microphone appropriés, le récepteur convient pour les applications suivantes :

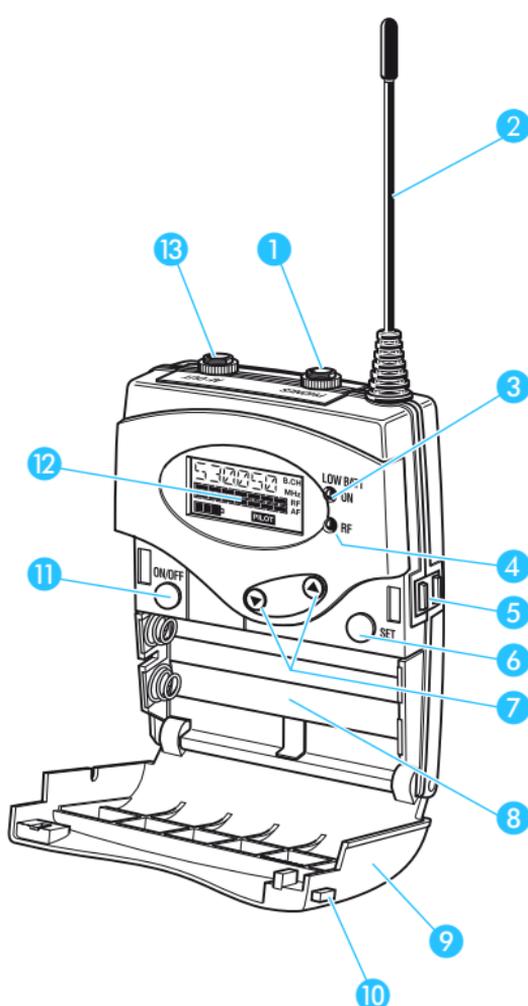
Récepteur	Emetteur (à commander séparément)	Application
 EK 500 G2	SK 500 G2 	<ul style="list-style-type: none">• Théâtre• Animation• Sport (aérobie)• Chant• Instruments de musique sans fil• Sur caméra
	SKM 500 G2 	<ul style="list-style-type: none">• Parole• Chant• Animation• Sur caméra
	SKP 500 G2 	<ul style="list-style-type: none">• Parole• Chant• Animation• Sur caméra

Fournitures

Contenu :

- 1 récepteur mobile EK 500 G2
- 2 piles
- 1 kit caméra pour la fixation du récepteur sur le sabot flash d'une caméra vidéo
- 1 sac de ceinture
- 1 câble ligne avec fiche jack 3,5 mm
- 1 câble ligne avec fiche XLR-3
- 1 notice d'emploi

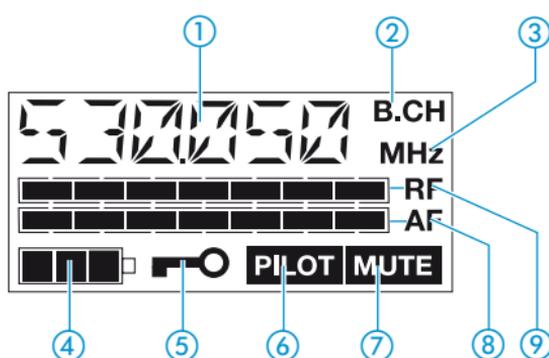
Les éléments de commande



- ① Sortie casque (PHONES), prise jack 3,5 mm
- ② Antenne
- ③ Affichage de fonctionnement et d'état des piles, LED rouge (ON/LOW BAT)
- ④ Indicateur de réception radio, LED verte (RF)
- ⑤ Contacts de charge
- ⑥ Touche SET
- ⑦ Touche à bascule ▲/▼ (UP/DOWN) et réglage du volume sonore du casque
- ⑧ Compartiment à piles
- ⑨ Couvercle
- ⑩ Touche de déverrouillage
- ⑪ Touche ON/OFF avec la fonction ESC (abandon) dans le menu
- ⑫ Afficheur à cristaux liquides
- ⑬ Sortie audio (AF OUT), prise jack 3,5 mm (symétrique)

Affichages

L'afficheur à cristaux liquides



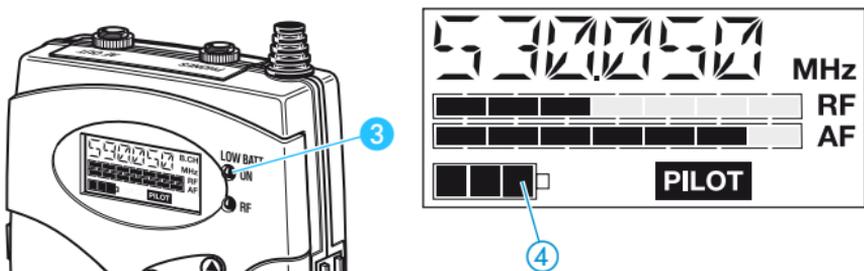
- ① Affichage alphanumérique
- ② Symbole pour l'affichage de la banque de canaux et du numéro de canal "B.CH"
- ③ Symbole pour l'affichage de la fréquence "MHz"
- ④ Affichage à quatre positions de l'état des piles
- ⑤ Symbole d'activation du verrouillage des touches
- ⑥ Affichage "PILOT" (analyse du signal pilote activée)
- ⑦ Affichage "MUTE" (la sortie audio est mise en sourdine)
- ⑧ Affichage à sept positions du niveau audio "AF"
- ⑨ Affichage à sept positions du niveau du signal radio "RF"

Affichages sur le récepteur

Le récepteur affiche ses propres états de fonctionnement de même que ceux de l'émetteur capté (télé-affichages) à condition qu'il forme un circuit de transmission avec un émetteur de la série ew 500 G2.

Témoins de fonctionnement et d'état des piles

La LED rouge (LOW BAT/ON) ③ vous informe sur l'état de fonctionnement du récepteur :



LED rouge allumée : Le récepteur est en marche et la charge des piles ou du pack accu BA 2015 est suffisante.

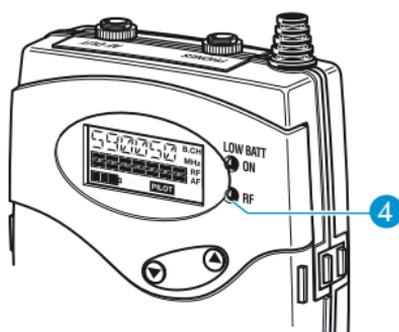
LED rouge clignotante : La charge des piles ou du pack accu BA 2015 ne suffit plus que pour une brève durée de fonctionnement (LOW BAT) !

L'affichage à 4 positions ④ de l'afficheur fournit également des informations sur la charge des piles ou du pack accu BA 2015 :

3 segments	Charge env. 100%
2 segments	Charge env. 70%
1 segment	Charge env. 30%
Clignotement du symbole pile	LOW BAT

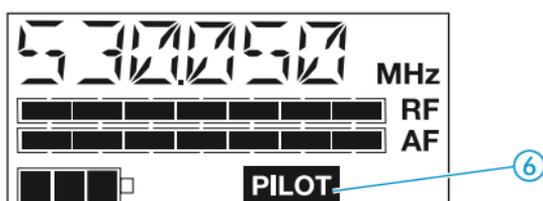
Affichage de signal radio

Le récepteur EK 500 G2 possède à l'avant une LED verte (RF) ④. Elle s'allume lorsqu'un signal radio est reçu.



Affichage signal pilote

L'affichage "PILOT" ⑥ apparaît lorsque l'analyse du signal pilote est activée (voir "Activer/désactiver l'analyse du signal pilote" page 25).



Eclairage de fond de l'afficheur

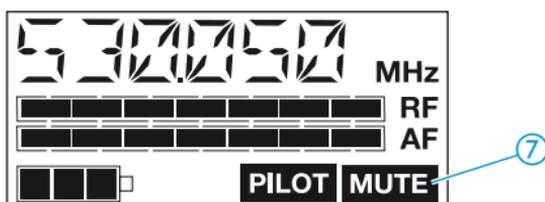
Le fond de l'afficheur reste éclairé pendant env. 15 secondes lorsqu'une touche a été actionnée.

Télé-affichages d'un émetteur ew 500 G2

Affichage MUTE

L'affichage "MUTE" ⑦ apparaît quand :

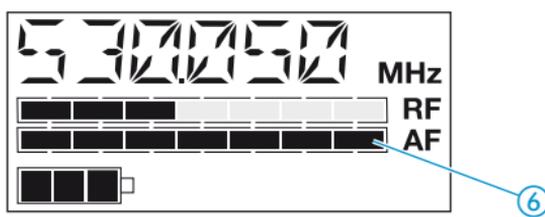
- le signal radio de l'émetteur capté est trop faible
- l'émetteur capté a été mis en sourdine (lorsque la transmission ou l'analyse du signal pilote est activée).



Affichage de la sensibilité

L'affichage du niveau audio (AF) montre la sensibilité de l'émetteur ew 500 G2 capté.

Si le niveau d'entrée audio est trop élevé sur l'émetteur de la série ew 500 G2, le récepteur indique dans l'affichage du niveau audio (AF) ⑥ la valeur maximale.

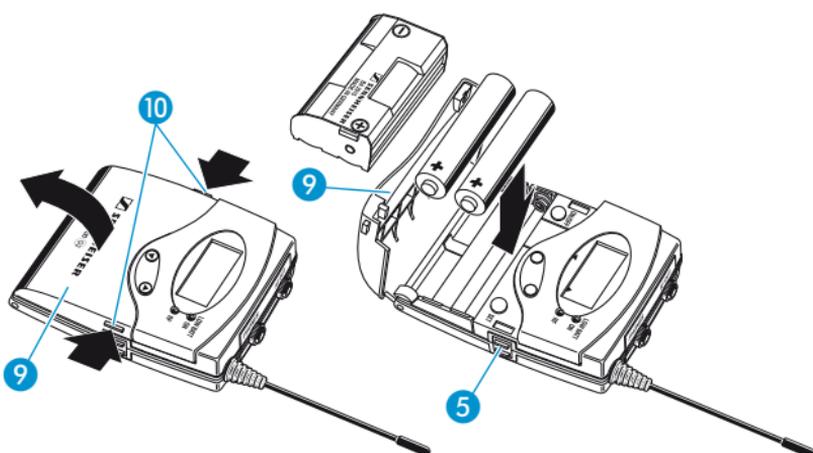


Mise en service

Mettre en place et changer les piles

Pour le récepteur, vous avez besoin de deux piles rondes (AA, 1,5 V).

- ▶ Enfoncez les deux touches de déverrouillage 10 et ouvrez le couvercle du compartiment à piles 9.



- ▶ Insérez les deux piles comme sur l'illustration en haut. Observez la polarité.
- ▶ Fermez le compartiment à piles. Le couvercle 9 s'enclenche de manière audible.

Mettre en place et charger les accus

Vous pouvez aussi faire marcher le récepteur avec le pack accu rechargeable Sennheiser BA 2015. Logez le pack accu à la place des piles dans le compartiment à piles suivant la description ci-dessus.

Sur les faces minces, le récepteur est pourvu de deux contacts de charge 5 et d'un contact sonde. Vous n'avez pas besoin de retirer le pack accu pour le charger. Insérez le récepteur dans le chargeur L 2015 (cf. notice d'utilisation du chargeur L 2015).

Remarque :

Pour une parfaite fiabilité, il est recommandé d'utiliser uniquement le pack accu BA 2015 si l'appareil doit être alimenté par accu. Utilisez toujours le chargeur L 2015 pour charger le pack accu. Les deux sont disponibles en accessoire.

Le pack accu intègre un capteur. Celui-ci est interrogé par l'électronique du récepteur et du chargeur par le biais d'un troisième contact. Le capteur est impératif pour les fonctions de commande suivantes :

- Prise en compte des différentes caractéristiques de tension des cellules primaires (piles) et des accus. Affichage d'état des piles et seuils d'arrêt à la fin du service corrigés en conséquence. Les cellules accu ne

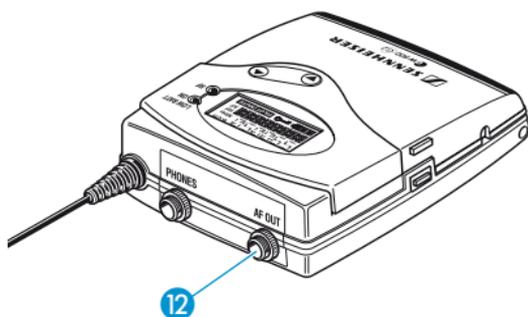
sont pas détectées comme accus à cause du capteur manquant.

- Surveillance de la température du pack accu BA 2015 lors de la charge dans le chargeur L 2015.
- Empêchement d'une charge inadmissible en cas d'utilisation de cellules primaires (piles). En raison du capteur manquant, les cellules accu ne sont pas non plus chargées dans le chargeur L 2015.

Raccorder des appareils à la sortie audio

Vous pouvez raccorder au récepteur un système de sonorisation ou un enregistreur (par ex. une caméra vidéo).

- ▶ Raccordez l'un des câbles ligne joints à l'enregistreur.
- ▶ Branchez la fiche jack 3,5 mm sur la sortie audio (AF OUT) **12**.



- ▶ Verrouillez la fiche jack 3,5 mm avec l'écrou raccord.
- ▶ Dans le menu, adaptez le niveau de la sortie audio (AF OUT) à la sensibilité d'entrée de l'appareil raccordé (voir "Régler le niveau de la sortie audio" page 23).

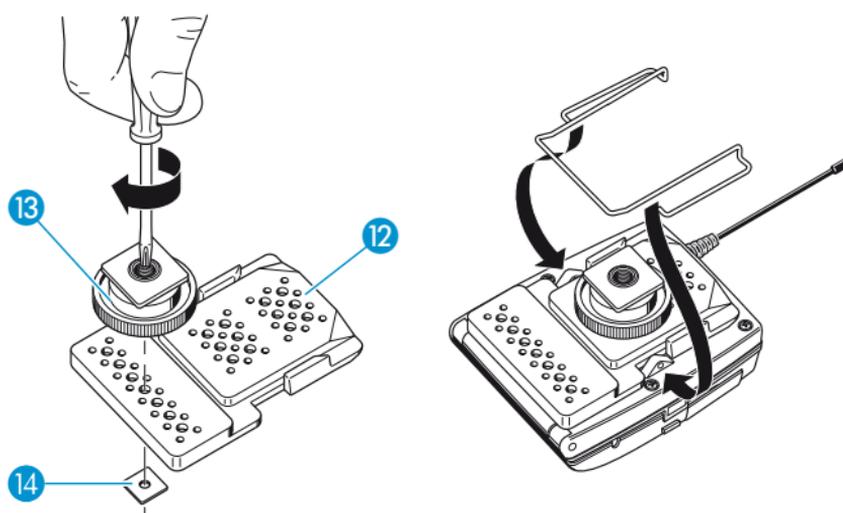
Fixer le récepteur à la caméra

Fixez le récepteur au sabot de flash avec le kit caméra fourni.

Le kit caméra comprend les éléments suivants :

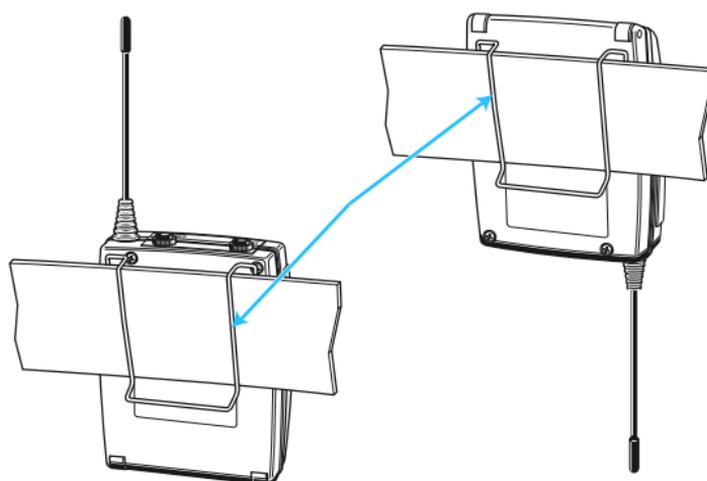
- 1 plaque perforée **12**
 - 1 adaptateur **13**
 - 2 écrous carrés **14**
- ▶ Vérifiez à quel endroit de la plaque perforée doit être fixé l'adaptateur **13** pour permettre une fixation optimale du récepteur à la caméra.
 - ▶ Placez à cet endroit un écrou carré **14** sous la plaque perforée **12**.
 - ▶ Fixez l'adaptateur avec l'écrou carré à la plaque perforée.
 - ▶ Retirez le clip de ceinture.
 - ▶ Placez la plaque perforée **12** au dos du récepteur.

- ▶ Remettez en place le clip de ceinture.



Fixer le récepteur à un vêtement

Le clip ceinture permet de fixer par exemple le récepteur au pantalon.



Vous pouvez également fixer le récepteur à un vêtement en dirigeant l'antenne vers le bas. Pour ce faire, retirez le clip de ceinture et remettez-le en place après l'avoir tourné de 180°.

Le sac de ceinture fourni protège l'émetteur de poche contre l'humidité.

Utilisation quotidienne

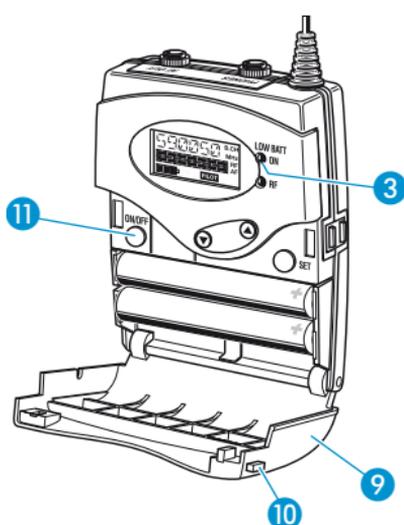
Mettre le récepteur en marche/à l'arrêt

Vous pouvez seulement mettre le récepteur à l'arrêt quand l'écran fait apparaître l'affichage standard. Si vous appuyez brièvement sur la touche **ON/OFF** dans le menu, vous abandonnez la saisie (fonction ESC) et retournez sans modification à l'affichage standard avec le dernier réglage mémorisé.

Remarque :

Retirez les piles ou le pack accu du récepteur si l'appareil reste inutilisé pendant une durée prolongée.

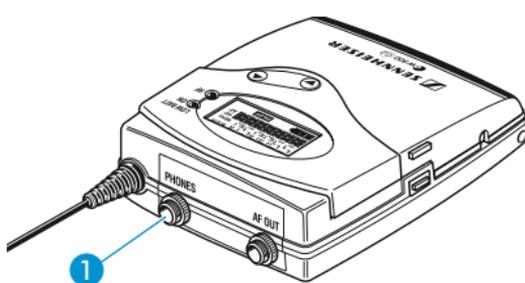
- ▶ Enfoncez les deux touches de déverrouillage ⑩ et ouvrez le couvercle du compartiment à piles ⑨.



- ▶ Appuyez sur la touche **ON/OFF** ⑪ pour mettre le récepteur en marche. La LED rouge ③ s'allume.
- ▶ Pour mettre le récepteur à l'arrêt, maintenez la touche **ON/OFF** ⑪ enfoncée jusqu'à ce que "OFF" s'affiche. La LED rouge ③ s'éteint.
- ▶ Fermez le compartiment à piles. Le couvercle ⑨ s'enclenche de manière audible.

Raccorder le casque d'écoute

- ▶ Pour écouter le signal audio, raccordez un casque muni d'une fiche jack 3,5 mm stéréo à la prise casque ①.



Attention aux volumes forts !

Un volume fort nuit rapidement à votre audition ! Réglez le casque raccordé sur le volume minimum avant de le mettre.

- ▶ Réglez avec la touche à bascule ▲/▼ le volume du casque raccordé d'abord sur une valeur faible. Augmentez ensuite le volume lentement.

Volume maxi ? – NON !

Lors de l'utilisation d'un casque, on a tendance à écouter à un niveau plus élevé qu'avec des enceintes. Lorsqu'on est soumis à des pressions acoustiques très élevées pendant de longues périodes, des dommages irréversibles de l'audition peuvent entraîner une surdité permanente. Ménagez votre ouïe : les casques Sennheiser présentent aussi une excellente qualité de transmission à volume sonore réduit.

Activer/désactiver le verrouillage des touches

Le récepteur possède un verrouillage des touches, que vous pouvez activer et désactiver dans le menu (voir "Activer/désactiver le verrouillage des touches" page 25). Le verrouillage des touches évite l'arrêt fortuit du récepteur durant le fonctionnement ou la modification des réglages.

Le menu

La série evolution wireless ew 500 G2 de Sennheiser se distingue par la commande intuitive, uniformisée, des appareils. Il devient ainsi possible d'intervenir dans le fonctionnement même en situation de stress, comme sur scène ou en cours d'émission.

Les touches

Touches	Mode	Fonction de la touche dans le mode respectif
ON/OFF	Affichage standard	Mettre le récepteur en marche et à l'arrêt
	Menu	Abandonner la saisie et retourner à l'affichage standard
	Zone d'entrée	Abandonner la saisie et retourner à l'affichage standard
SET	Affichage standard	Aller de l'affichage standard au menu
	Menu	Aller du menu à la zone d'entrée d'une option sélectionnée
	Zone d'entrée	Mémoriser les réglages et retourner au menu
▲/▼	Affichage standard	Régler le volume sonore du casque
	Menu	Aller à l'option précédente (▲) ou suivante (▼)
	Zone d'entrée	Modifier les valeurs d'une option possibilité de sélection : (▲/▼)

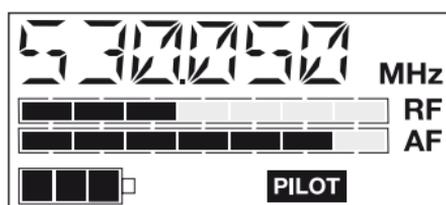
Vue d'ensemble des options

Affichage	Fonction de l'option
BANK	Changer de banque de canaux
CHAN	Changer de canal dans la banque de canaux
TUNE	Régler la fréquence de réception pour la banque de canaux "U" (User Bank)
SCAN	Vérifier les fréquences libres d'une banque de canaux
AF OUT	Régler le niveau de la sortie audio
SQELCH	Régler le seuil de squelch
DISPLY	Changer l'affichage standard
NAME	Entrer un nom
RESET	Rétablir tous les réglages d'usine
PILOT	Activer/désactiver l'analyse du signal pilote
LOCK	Activer/désactiver le verrouillage des touches
EXIT	Quitter le menu et retourner à l'affichage standard

Utiliser le menu

Ce chapitre décrit, à l'exemple de l'option "TUNE", la manière d'effectuer des réglages dans le menu.

Lorsque l'appareil a été mis en marche, l'affichage standard apparaît.



Aller au menu

- ▶ Appuyez sur la touche **SET**. Vous passez alors de l'affichage standard au menu. La dernière option utilisée clignote.

Sélectionner une option

- ▶ Sélectionnez avec la touche à bascule ▲/▼ l'option dans laquelle vous souhaitez effectuer des réglages.



- ▶ Appuyez sur la touche **SET** pour accéder à la zone d'entrée de l'option. Le réglage momentané, qui peut être modifié, clignote sur l'afficheur.



Modifier les réglages

- ▶ Modifiez les réglages avec la touche à bascule **▲/▼**. Le réglage prend immédiatement effet. Avec une brève pression sur la touche, la valeur suivante ou précédente est affichée. Si dans les options "**CHAN**", "**TUNE**" et "**NAME**" vous maintenez la touche à bascule **▲/▼** enfoncée, l'affichage change en continu (fonction Repeat). La valeur souhaitée peut ainsi être atteinte rapidement et facilement dans les deux directions. La valeur réglée clignote jusqu'à ce qu'elle ait été mémorisée.



Mémoriser les entrées

- ▶ Appuyez sur la touche **SET** pour mémoriser durablement un réglage. L'afficheur indique "**STORED**" à titre de confirmation. La dernière option utilisée est ensuite de nouveau affichée.



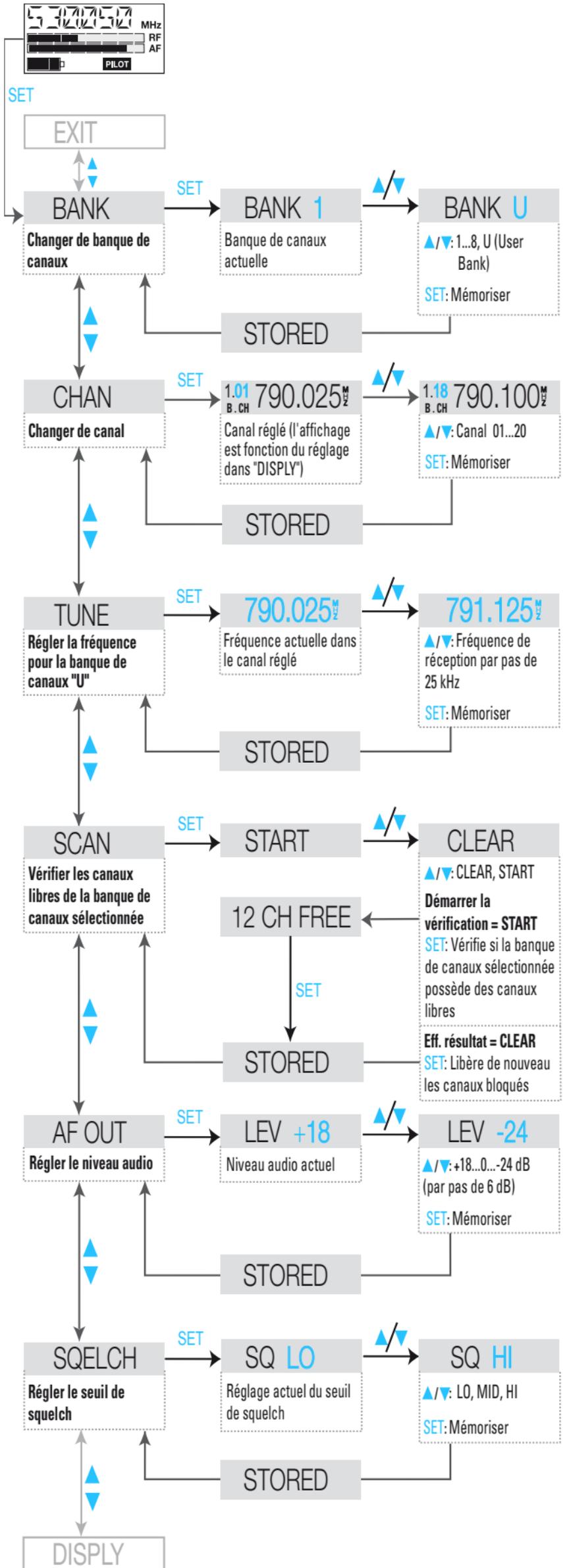
Quitter le menu

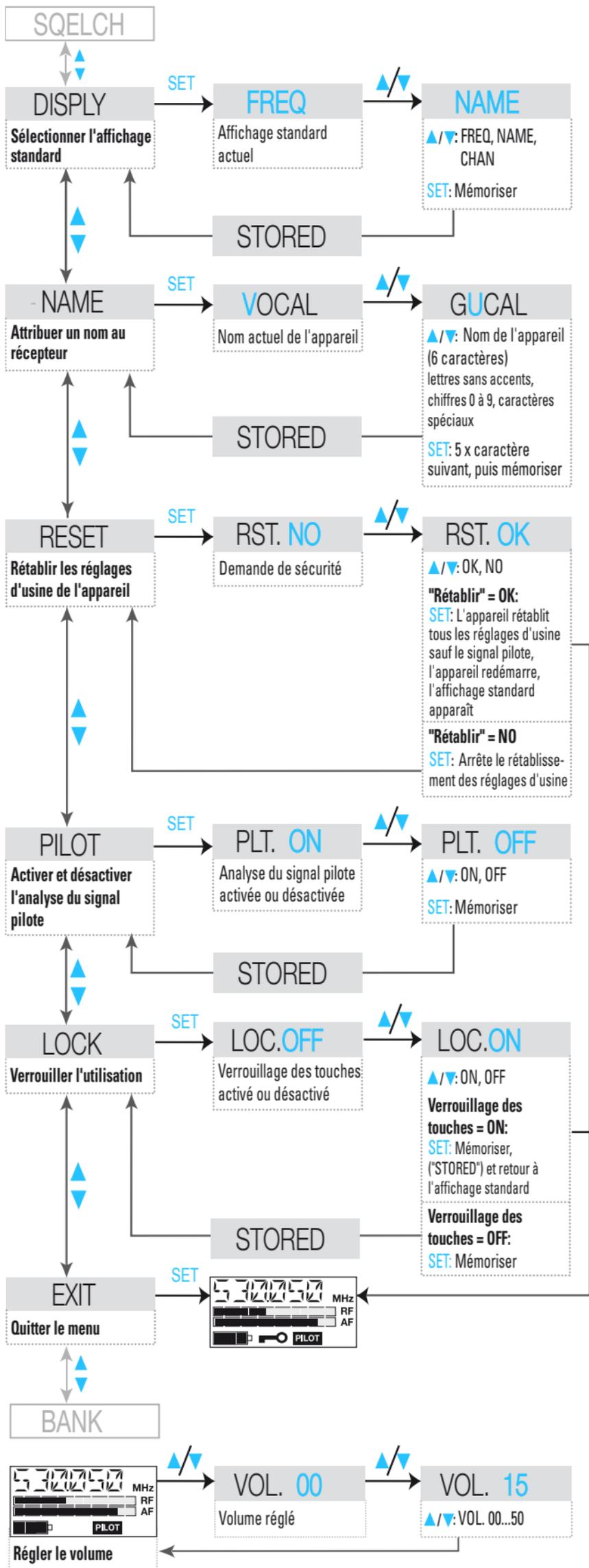
- ▶ L'option "**EXIT**" permet de quitter le menu et de retourner à l'affichage standard.



Si vous appuyez de manière brève sur la touche **ON/OFF** dans le menu, vous abandonnez la saisie (fonction ESC) et vous retournez à l'affichage standard sans qu'aucune modification n'ait été effectuée, avec les derniers réglages mémorisés.

Le menu du récepteur





Consignes de réglage pour le menu

Sélectionner la banque de canaux – **BANK**

Le récepteur possède neuf banques de canaux que vous pouvez sélectionner dans l'option "**BANK**". Les banques de canaux "1" à "8" possèdent respectivement jusqu'à 20 canaux avec respectivement une fréquence pré-réglée à l'usine (voir "Le système de banque de canaux" page 4). La banque de canaux "U" (User Bank) possède jusqu'à 20 canaux libres pour lesquels vous pouvez choisir et mémoriser une fréquence.

Si vous allez d'une banque de canaux à l'autre, le canal le plus bas est automatiquement affiché. Si une fréquence parasite a été trouvée sur le canal le plus bas lors du dernier scan de cette banque de canaux (voir "Vérifier si les banques de canaux contiennent des canaux libres" page 22), le récepteur affiche le canal libre immédiatement supérieur.

Changer de canal – **CHAN**

Dans la fonction "**CHAN**", vous pouvez commuter entre les différents canaux dans une banque. Observez les indications suivantes pour le choix d'un canal :

- Si le récepteur est utilisé avec un émetteur de la série ew 500 G2 dans un circuit de transmission, vous devez régler le même canal pour le récepteur et pour l'émetteur.
- Après le scan d'une banque de canaux (voir "Vérifier si les banques de canaux contiennent des canaux libres" page 22), vous ne pouvez sélectionner sur le récepteur que des canaux libres. Réglez le récepteur et l'émetteur sur l'un de ces canaux libres.

Régler les fréquences pour les canaux de la banque de canaux "U" – **TUNE**

L'option "**TUNE**", qui vous permet de sélectionner et de mémoriser des fréquences dans la banque de canaux "U" (User Bank), convient idéalement pour régler rapidement une fréquence :

Lorsque vous avez réglé une banque de canaux "1" à "8" et que vous sélectionnez l'option "**TUNE**", le récepteur se met automatiquement sur le canal 01 de la banque de canaux "U". Le message "U.01" apparaît alors brièvement sur l'afficheur.



- ▶ Réglez avec la touche à bascule ▲/▼ la fréquence de réception souhaitée. Le réglage prend immédiatement effet. Pour ce faire, vous pouvez modifier la fréquence par pas de 25 kHz sur une largeur de bande maximale de 36 MHz. Vous trouverez les fréquences adéquates dans le tableau de fréquences joint.

Vérifier si les banques de canaux contiennent des canaux libres – SCAN

Avant de mettre en service un ou plusieurs circuits de transmission – à l'intérieur de la série ew 500 G2, vérifiez avec la fonction scan si les banques de canaux contiennent des canaux libres.

Démarrer le contrôle et mémoriser le résultat

- ▶ Mettez à l'arrêt tous les émetteurs de votre installation avant de lancer le scan. Sinon, les canaux que les émetteurs en marche de votre installation utilisent ne seront pas signalés comme libres.
- ▶ Sélectionnez la banque dans laquelle des canaux libres doivent être recherchés (voir "Sélectionner la banque de canaux" page 21).
- ▶ Sélectionnez l'option "SCAN".
- ▶ Sélectionnez "START" et validez avec la touche SET. Après le scan, le nombre de canaux libres est affiché. Les canaux perturbés ou occupés sont bloqués pour la sélection des canaux après la mémorisation avec la touche SET.

Débloquer les canaux bloqués

- ▶ Sélectionnez d'abord la banque de canaux dont les canaux bloqués doivent de nouveau être déverrouillés (voir "Sélectionner la banque de canaux" page 21).
- ▶ Sélectionnez l'option "SCAN".
- ▶ Sélectionnez "CLEAR" et validez avec la touche SET. Maintenant tous les canaux de cette banque sont de nouveau sélectionnables.

Le mode multi-canal

Le récepteur permet de réaliser avec des émetteurs de la série ew 500 G2 des circuits de transmission pour des installations multi-canal. N'utilisez pour le mode multi-canal que les canaux libres d'une banque de canaux.

Nous vous conseillons d'effectuer un auto-scan avant la mise en service des circuits de transmission :

- ▶ Sélectionnez une banque de canaux sur un récepteur.
- ▶ Scannez cette banque pour rechercher les canaux libres. Si la banque sélectionnée ne présente pas suffisamment

de canaux libres, réeffectuez le scannage avec une autre banque.

- ▶ Transférez le résultat du scan sur tous les autres récepteurs et émetteurs.

Régler le niveau de la sortie audio – AF OUT

Dans l'option "AF OUT", vous réglez le niveau de la sortie audio (AF OUT). Vous disposez à cet effet d'un réglage de niveau à huit positions. Adaptez le niveau de la sortie audio (AF OUT) au niveau d'entrée de l'appareil raccordé. Vous pouvez partir, pour le préréglage approximatif, des valeurs indicatives suivantes :

- Entrée à niveau Line : 0 à +18 dB
- Entrée à niveau microphone : -24 à -6 dB

Régler le seuil de squelch – SQUELCH

Le récepteur possède un seuil de squelch réglable dans l'option "SQUELCH". Le filtre supprime les bruits quand l'émetteur est arrêté ou quand le récepteur ne dispose plus de puissance d'émission suffisante.

Remarque :

Réglez sur l'amplificateur raccordé le volume au minimum avant de modifier le seuil de squelch.

Vous avez trois réglages possibles :

- LO = faible
- MID = moyen
- HI = fort

Avec un réglage faible (LO), le seuil de squelch baisse et avec un réglage élevé (HI), il monte. Réglez le seuil de squelch de manière à ce que le récepteur n'émette pas de bruit lorsque l'émetteur est à l'arrêt.

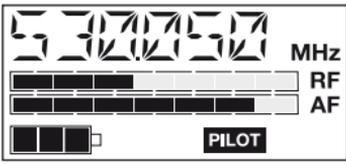
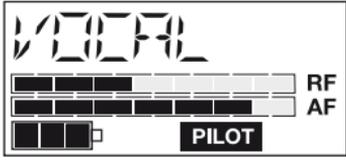
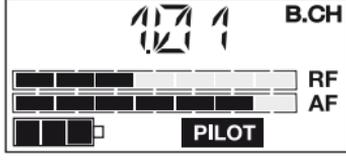
Remarques importantes :

Un seuil de squelch élevé diminue la portée du circuit de transmission. Par conséquent, réglez toujours le seuil de squelch sur la valeur minimale nécessaire.

Si vous maintenez la touche ▼ (DOWN) enfoncée pendant plus de 3 secondes dans la zone de réglage de l'option "SQUELCH", le système anti-bruit squelch est désactivé. "SQ.OFF" s'affiche. Si aucun signal radio n'est reçu, le récepteur émet un bruit fort. Ce réglage est destiné uniquement aux contrôles.

Sélectionner l'affichage standard – DISPLY

L'option "DISPLY" permet de modifier l'affichage standard :

Affichage standard sélectionnable	Affichage
"FREQ"	
"NAME"	
"CHAN"	

Entrer un nom – NAME

Dans l'option "NAME", vous pouvez entrer un nom de votre choix pour le récepteur. On utilise souvent le nom du musicien pour lequel les réglages ont été effectués.

Le nom peut être visualisé dans l'affichage standard. Il peut comporter six caractères au maximum et se compose de :

- lettres à l'exception des accents
- chiffres 0 à 9
- caractères spéciaux et espaces

Procédez de la manière suivante :

Après que vous êtes allé dans la zone d'entrée de l'option, la première position clignote d'abord sur l'afficheur.

- ▶ Vous pouvez maintenant sélectionner un caractère avec les touches ▲/▼. Avec une brève pression sur la touche, le caractère suivant ou précédent est affiché. Si vous gardez la touche enfoncée, l'affichage change en continu.
- ▶ Appuyez sur la touche SET pour aller à la position suivante et sélectionnez le caractère suivant.
- ▶ Lorsque vous avez entré les six caractères d'un nom, mémorisez l'entrée avec la touche SET et retournez au menu.

Rétablir les réglages d'usine du récepteur – RESET

L'option "RESET" vous permet de rétablir les réglages d'usine. Seul le réglage choisi pour le signal pilote est conservé. Après le rétablissement des réglages d'usine, le récepteur redémarre et l'affichage standard apparaît de nouveau.

Activer/désactiver l'analyse du signal pilote – PILOT

Dans l'option "PILOT", vous pouvez activer ou désactiver l'analyse du signal pilote.

Le signal pilote assiste la fonction anti-bruit (Squelch) du récepteur. Ceci permet d'éviter les interférences dues aux signaux radio émis par d'autres appareils. La fréquence du signal pilote est inaudible. Cette fréquence est transmise par l'émetteur et analysée par le récepteur.

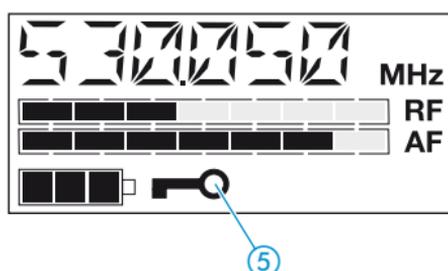
Les émetteurs de première génération de la série ew 500 ne transmettent pas de signal pilote et les récepteurs de première génération ne peuvent pas analyser le signal pilote. Vous pouvez toutefois utiliser le récepteur avec un émetteur de la première génération en observant les indications suivantes :

- Emetteur de la génération 2 et récepteur de la génération 2
Activez le signal pilote sur l'émetteur et le récepteur.
- Combinaison (émetteur de la génération 1/récepteur de la génération 2 ou inversement) :
Désactivez le signal pilote sur le récepteur et l'émetteur de la génération 2.

Activer/désactiver le verrouillage des touches – LOCK

L'option "LOCK" permet d'activer ou de désactiver le verrouillage des touches.

Le verrouillage des touches empêche une mise à l'arrêt fortuite des récepteurs durant le fonctionnement ou la modification des réglages. La clé ⑤ dans l'affichage standard indique que le verrouillage des touches est activé.



Pour désactiver le verrouillage des touches, appuyez d'abord sur la touche SET. Sélectionnez ensuite "LOCK OFF" avec la touche à bascule ▲/▼. Si vous confirmez votre sélection avec SET, les touches sont déverrouillées.

Quitter le menu – EXIT

L'option "EXIT" permet de quitter le menu et de retourner à l'affichage standard.

En cas d'anomalies

Liste de contrôle des anomalies

Problème	Cause possible	Remède possible
Pas d'affichage de fonctionnement	Piles usées ou pack accu déchargé	Changer les piles ou charger le pack accu
Pas de signal radio	Canal différent pour l'émetteur et le récepteur	Régler le même canal pour l'émetteur et le récepteur
	Portée de la liaison radio dépassée	Contrôler le réglage du seuil de squelch ou réduire la distance entre l'antenne réceptrice et l'émetteur
Signal radio présent, pas de signal sonore, sur l'afficheur est allumé le témoin "MUTE"	L'émetteur est en sourdine ("MUTE")	Enlever la sourdine (voir la notice d'utilisation de l'émetteur)
	Le seuil de squelch du récepteur est trop élevé	voir "Régler le seuil de squelch" page 23
	L'émetteur n'envoie pas de signal pilote	Activer la transmission de signal pilote sur l'émetteur ou désactiver l'analyse du signal pilote sur le récepteur
Le signal sonore est noyé dans le bruit de fond	La sensibilité de l'émetteur est trop faible	Régler correctement la sensibilité de l'émetteur
	Le niveau de sortie du récepteur est trop faible	voir "Régler le niveau de la sortie audio" page 23
Le signal sonore est déformé	La sensibilité de l'émetteur est trop élevée	Régler correctement la sensibilité de l'émetteur
	Le niveau de sortie du récepteur est trop élevé	voir "Régler le niveau de la sortie audio" page 23
Pas d'accès à un canal précis	Lors du scan d'une banque de canaux, un signal radio a été trouvé sur ce canal et le canal a été bloqué.	voir "Vérifier si les banques de canaux contiennent des canaux libres" page 22

Appelez votre partenaire Sennheiser si vous rencontrez des problèmes non répertoriés dans le tableau ou qui ne peuvent être résolus avec les solutions proposées.

Recommandations et conseils

... pour une réception optimale

- La portée de l'émetteur dépend des conditions locales. Elle peut varier de 10 m à 150 m. L'espace doit si possible être dégagé entre l'antenne émettrice et l'antenne réceptrice.
- Observez la distance minimale recommandée de 5 m entre l'antenne émettrice et l'antenne réceptrice. Vous éviterez ainsi une saturation HF du récepteur.

... pour l'utilisation d'une installation multi-canal

- Vous ne pouvez utiliser pour le multi-canal que les canaux d'une même banque de canaux. Chaque banque de canaux "1" à "8" contient des fréquences prééglées, compatibles entre elles. Vous trouverez d'autres combinaisons de fréquences dans le tableau des fréquences et pouvez les sélectionner dans la banque de canaux "U" par l'option "TUNE".
- Lorsque vous utilisez plusieurs émetteurs, il est possible d'éviter les interférences dues à une distance insuffisante entre les émetteurs. Les émetteurs doivent être espacés d'au moins 20 cm.

Entretien et maintenance

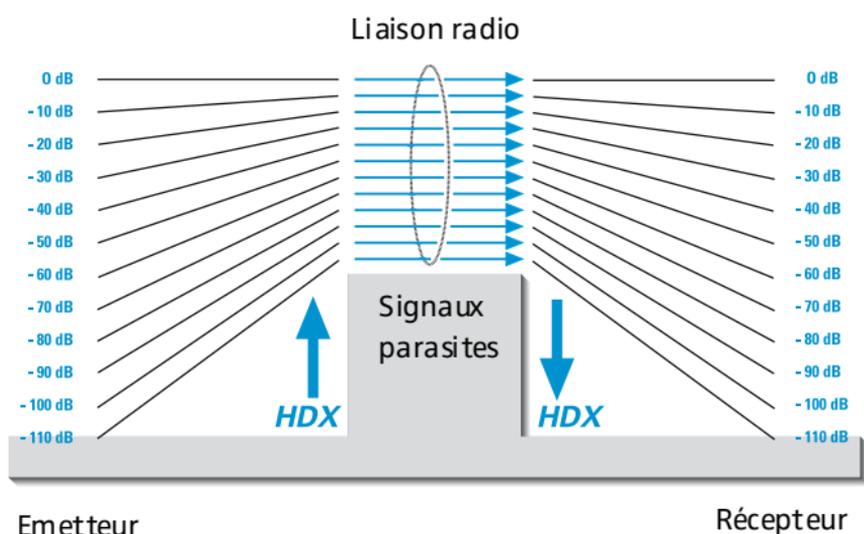
Nettoyez de temps en temps le récepteur à l'aide d'un chiffon légèrement humide.

Remarque :

N'utilisez jamais de solvant ou de détergent.

Ceci est bon à savoir également

Réduction du bruit par HDX



Un progrès audible :

Cette famille d'appareils est équipée du système antibruit Sennheiser HDX. HDX réduit les interférences HF. Il améliore le rapport signal/bruit de la transmission sans fil à plus de 110 dB. HDX est un procédé compresseur-expandeur large bande qui compresse les niveaux audio côté émetteur dans un rapport de 2 à 1 (en dB) et les expande de manière rigoureusement identique côté récepteur.

HDX a été développé pour les équipements de scène et de studio sans fil de haute qualité et breveté pour Sennheiser.

Remarque :

Seuls les émetteurs et les récepteurs équipés tous les deux de HDX fonctionnent parfaitement ensemble. Dans le cas contraire, il s'ensuit une perte importante de dynamique, le son manque de relief et de présence. HDX ne peut pas être désactivé sur les appareils.

Wireless – Installations de transmission sans fil

Les systèmes de transmission sans fil (wireless) mettent fin aux câbles emmêlés et permettent une totale liberté de mouvement sur scène. La transmission se fait dans la bande UHF. Les raisons de ce choix sont simples : ces fréquences ne sont pas sujettes aux interférences dues aux harmoniques générées par les systèmes d'alimentation, les tubes fluorescents, les réfrigérateurs, etc. La propagation des ondes radio dans la bande UHF est meilleure qu'en VHF, la puissance d'émission peut rester très faible et enfin, certaines plages de fréquences- UHF ont été agréées par les autorités compétentes pour pouvoir être utilisées dans le monde entier pour les applications sans fil.

Systèmes antibruit (squelch)

Signal pilote squelch

Les émetteurs de la série ew 500 G2 transmettent en même temps que le signal audio un signal pilote. Le récepteur vérifie la présence de ce signal pilote dans le signal reçu. Si le signal est absent, la sortie audio du récepteur reste en sourdine même si le signal HF est très puissant.

De cette façon, le récepteur ne produira pas de bruit lié à des signaux parasites quand les émetteurs sont arrêtés.

Pour pouvoir profiter de cette fonction, l'option signal pilote doit être activée aussi bien sur l'émetteur que sur le récepteur. La fonction signal pilote est déjà activée avec le réglage d'usine du récepteur.

Intensité du champ squelch

Suivant l'intensité du signal radio reçu, la sortie audio du récepteur est ouverte ou mise en sourdine. Le seuil de commutation peut être réglé en trois positions dans le menu du récepteur avec l'option "SQELCH" (LO, MID, HI).

Caractéristiques techniques

Caractéristiques HF

Modulation	FM large bande
Plages de fréquences	518–554, 626–662, 740–776, 786–822, 830–866 MHz
Fréquences de réception	8 banques de canaux avec respectivement jusqu'à 20 canaux pré-réglés, 1 banque de canaux avec jusqu'à 20 canaux au choix (1440 fréquences, réglables par pas de 25 kHz)
Commutation de largeur de bande	36 MHz
Excursion nominale / crête	± 24 kHz / ± 48 kHz
Stabilité de fréquence	$\leq \pm 15$ ppm
Principe du récepteur	Non-Diversity
Sensibilité (avec HDX, excursion crête)	$< 2,5 \mu\text{V}$ pour 52 dB _{A_{eff}S/N}
Diaphonie entre canaux voisins	≥ 70 dB
Amortissement d'intermodulation	≥ 70 dB
Blocking	≥ 80 dB
Système anti-bruit (squelch)	4 niveaux : OFF LO : 5 dB μV MID : 15 dB μV HI : 25 dB μV

Caractéristiques BF

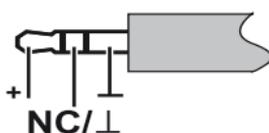
Système compresseur-expandeur	Sennheiser HDX
Réponse en fréquence BF	40 – 18.000 Hz
Rapport signal/bruit (1 mV, excursion crête)	≥ 115 dB(A)
DHT (excursion nominale, 1 kHz)	$\leq 0,9$ %
Tension de sortie BF (excursion crête 1 kHzBF)	prise jack 3,5 mm symétrique : +17 dB _u

Généralités

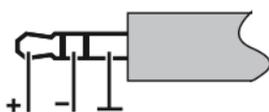
Plage de température	-10 °C à +55 °C
Alimentation	2 piles Piles rondes AA, 1,5 V
Consommation	env. 150 mA
Consommation avec le récepteur à l'arrêt	$\leq 250 \mu\text{A}$
Autonomie (avec des piles)	8 -12 h (suivant le volume sonore)
Autonomie (avec le pack accu BA 2015)	8 -12 h (suivant le volume sonore)
Dimensions [mm]	82 x 64 x 24
Poids (avec piles)	env. 158 g

Brochage des connecteurs

Fiche jack 3,5 mm,
non symétrique



Fiche jack 3,5 mm,
symétrique



Accessoires

BA 2015 Pack accu

L 2015 Chargeur pour pack accu BA 2015

DC 2 Adaptateur d'alimentation CC pour alimentation 12V CC externe à la place des deux piles (type AA)

Déclarations du fabricant

Conditions de garantie

La période de garantie pour ce produit Sennheiser est de 24 mois à compter de la date d'achat. Sont exclues, les batteries rechargeables ou jetables livrées avec le produit. En raison de leurs caractéristiques ces produits ont une durée de vie plus courte liée principalement à la fréquence d'utilisation.

La période de garantie commence à la date de l'achat. Pour cette raison, nous vous recommandons de conserver votre facture comme preuve d'achat. Sans cette preuve -qui est vérifiée par Sennheiser -aucune prise en compte de la garantie ne pourra être retenue.

La garantie comprend, gratuitement, la remise en état de fonctionnement du matériel par la réparation ou le remplacement des pièces défectueuses ou dans le cas où la réparation n'est pas possible, par échange du matériel. L'utilisation inadéquate (mauvaise utilisation, dégâts mécaniques, tension électrique incorrecte), sont exclus de la garantie. La garantie est invalidée en cas d'intervention par des personnes non-autorisées ou des stations de réparation non agréées.

Pour faire jouer la garantie, retournez l'appareil et ses accessoires, accompagnés de la facture d'achat, à votre distributeur agréé. Pour éviter des dégâts durant le transport il est recommandé d'utiliser l'emballage d'origine.

Votre droit légal de recours contre le vendeur n'est pas limité par cette garantie. La garantie peut être revendiquée dans tous les pays à l'extérieur des États-Unis à condition qu'aucune loi nationale n'en invalide les termes.

Déclaration de conformité pour la CEE

CE 0682

Ces appareils sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de les Directives 1999/5/EC et 89/336/EC. Vous trouvez cette déclaration dans la internet sous www.sennheiser.com.

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez observer les dispositions légales en vigueur dans votre pays.

Piles et accus



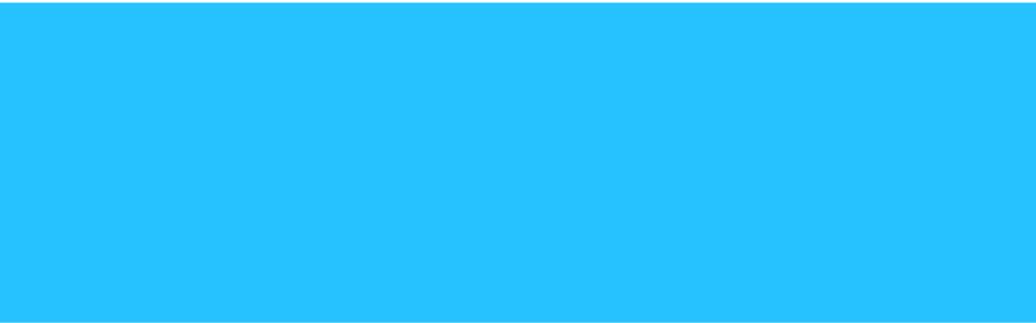
Les accus fournis peuvent être recyclés. Jetez les accus usagés dans un conteneur de recyclage ou ramenez-les à votre revendeur. Afin de protéger l'environnement, déposez uniquement des accus complètement déchargés.

WEEE Déclaration



Votre produit Sennheiser a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de haute qualité, susceptibles d'être recyclés et réutilisés. Ce symbole signifie que les appareils électriques et électroniques, lorsqu'ils sont arrivés en fin de vie, doivent être éliminés séparément des ordures ménagères.

Veuillez rapporter cet appareil à la déchetterie communale ou à un centre de recyclage. Vous contribuez ainsi à la préservation de l'environnement.



Sennheiser electronic GmbH & Co. KG
30900 Wedemark, Germany
Phone +49 (5130) 600 0
Fax +49 (5130) 600 300
www.sennheiser.com